

Déli Hirlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

■ király a kisebbségek atyja

— Temesvár ünnepli a királyi családot. —

Temesvár, október 5.

Kilenc óra huszonnyolc perc. A perronon elhalkul a beszélgetés. A diszszázad feszes vigyázz-állásba helyezkedik, az ügyeletes vasutas jelzi az udvari vonat megérkezését. Száz és száz szem az első vágányra szegezi tekintetét és néhány száz méterről előfeketélik a mozdony gomolygó füstje.

Még egy röpke másodperc és szemben az elsőosztályú váróterem bejáratával megáll az ország címerével és zöld galyakkal feldiszitett gőzparipa. A harmadik termes kocsi első ablakánál mosolyogva tekint a diszruhás fogadó tömegre Mária a királyné, tőle jobbra

a kocsi belsejében

állanak Ferdinánd király öfelsége, Károly trónörökös és Elena trónörökös. Száz és száz kalap roppan a levegőbe, száz és száz torok üdvözlő lelkes hurrázással a királyi családot. A király a gárda tábornagy egyenruháját viseli a könnyű ércsisakkal. Nagyszerűen néz ki, mosolyogva száll le a kocsi ből és szívélyesen üdvözlő Constantinescu Sándor földmívelésügyi minisztert, Cipeanu államtitkárt, majd melegen

kezet szorít

Cosma Aurél dr. volt miniszterrel, aki bemutatja Oprea Jánost az új prefektust.

Az első sorban álló egyházi személyiségek felé barátságosan mosolyog a király, majd üdvözlő a temesvári konzuli kart élükön Szana Zsigmond vezérigazgató angol konzullal. Megszólításával tünteti ki Fehér Antal kuriai tanácselnököt, Nicolau főügyész helyettesét, Bunge-tianu sziguranca vezérfelügyelőt, majd meglátva Orendi-Homenau irót kezét nyújt neki.

Közben Mária királyné, Károly trónörökös, Elena trónörökös is

leszállnak a vasúti kocsi ből.

Mária királynén földig érő égkek színű bársonykabát van, a gallér és a kar szkunksszal díszítve. Fehér egyszerű cipőt visel. Kalapja kis kerek modell fekete alappal, oldalt ezüstszínű diadémossal díszítve. Nyakát drága értékű fehér gyöngyök díszítik. A bájos trónörökös nő rózsaszínű bois de rotes keiméből készült ruhát visel, ugyanilyen kabátot és ugyancsak a ruha keiméből készült kis modellkalapot.

Georgievici Lucian dr. főpolgármester keresetlen szavakban

üdvözlő a királyi családot

a bánság földjén és a hagyomány szerint átnyújtja a kenyeret és sót, melyet a

király megízlel. Ezután a király a trónörökösötől és Anghelescu udvari marsalltól kísérve ellép a diszszázad előtt. Sorra kezdet fognak a fogadásukra megjelent tisztekkel, Cihoski, Darvari, Mironescu és Prodan tábornokokkal, régi ismerősként üdvözlők Negulescu vezérkari ezredest. Ezalatt a királyné és a trónörökös nő Constantinescu miniszterrel a szépen feldiszitett első osztályú váróterembe vonulnak, hol valóságos

virágosó fogadja

őket. Csokor és csokor, rózsák és őszi rózsák hullanak a királyné elé. És adják a virágot a kedves temesvári hölgyek, Oprea prefektusné, Vidrighinné, Obadeanuné, Alexandrescu ezredestné, Márk doktorné, Eschker doktorné, Klein Dávidné, Naschitz Árpádné, Hübschné és a többiek mind. A királynénak mindenkihez van egy mosolya, barátságos pillantása, köszönő szava.

A fogadtatás után autóra száll a királyi család és kihajtat a Mehalába. A templom mögötti téren díszes diadalkapunál Cosma György dr. aradi püspök fogadja őket rövid néhány szóval. Öfelségeik

alázattal áldoznak

Istennek és megcsókolják a püspök kezében levő feszületet. Azután megindul a menet az oltárhoz, hol a püspök áldást kér a királyi családra. Utána Sagovici Sámuel dr. városi főjegyző felolvassa az alapkövetélti okiratot, melyet a király aláír s melyet aztán egy pléhdobozba ólmoznak.

Mozgás, tülekedés a kijárat felé, vége van a mehalai aktusnak. És már száguldanak a virágos autók feszes állásban álló csendőrök sora között a Belváros felé, az állatiállásra. Temesvár népe hurrázással kíséri útjára öfelségeiket s ez a lelkes hurrázás a néptömegek ajkán minduntalan megismétlődik. A király szívélyesen köszöni meg a hódolatot, a királyné jobbában fehér szegfűt tart és azzal integet

mindig vidáman

és kedvesen.

A tüzérszázárnya tágas udvarán Turturica dr. kerületi egészségügyi felügyelő rendezkedik, mellette Bungetianu Stefan, a mindig tapintatos és előzékeny sziguranca vezérfelügyelő, valamint Bogdan rendőrprefektus érdeme a program szabályszerű lefolyása. A királyné meglepetéssel szolgál: az izzó napsugár lekényszerítette róla a bársony kabátot és gyönyörű brüsszeli esipkével ékes, battikolt

selyemruhában pompázik.

Minden szem őt nézi.

Mosolyogva helyet foglalnak a királyi páholyban. A király néhány barátságos szót vált Pacha Ágost apostoli kormányzóval és Blaskovics Ferenc pápai preláttal. Constantinescu földmívelésügyi miniszter lendületes beszédben üdvözlő a felséges családot és

megnyitja a kiállítást.

A királyi család végigjárja a kiállítás pavilonjait, amelyekre még visszatérünk és mindenütt meleg érdeklődést tanúsít. Több kiállítót megszólításával tüntet ki. A különböző ipari termékek kiállításának során a királyi család betér a Gyapjuipar pavillonjába, ahol Totis Rezső vezérigazgató, Totis Rezsőné és dr. Donáth Alfrédné fogadják a magas vendégeket. Alig pillantja meg a trónörökös Totis vezérigazgatót, meleg kézzorítással üdvözlő:

— Vezérigazgató ur már felépült betegségedből? Hála Istennek, hogy már egészséges.

— Már jól érzem magam, fenség, volt Totis válasza. A trónörökös Totis reichenhalli tartózkodása alatt ugyanis táviratilag is érdeklődött egészségi állapota iránt.

E párbeszéd közben odafigyel a király és a királyné is, akik örömlöknek adnak kifejezést, hogy Totist ismét egészségesen látják. Eközben a király üdvözlő Totis Rezsőné, az első gyári csecsemővédezőnőjét és

bemutatja a királynénak

is, aki barátságosan elbeszélget vele. Totis vezérigazgató részletes felvilágosítással szolgál a Gyapjuipar gyártmányait illetően s az egyik kelme annyira megtetszik a királynénak, hogy huszonnégy métert rendel belőle. A királyné tetszését azonkívül három szőnyeg nyerte meg, melyeket meg is rendelt.

— Hol készülnek ezek a szőnyegek? — kérdi a felséges asszony.

— A gyapju a mi gyárunkból való, a szövés dr. Donáthné munkáját dicséri. — világosítja fel a királynét Totis vezérigazgató.

A kiállítás megtekintése után

kiosztja a díjakat.

Delet harangoznak már, mikor öfelségeik a prefekturán izlésesen berendezett lakosztályukba térnek.

Pontban fél kettőkor érkeznek meg a királyi család tagjai a Tiszti Kaszinóba, ahol bankettet rendeztek tiszteletükre. A banketten Georgievici Lucian dr. a királyra és a

királyi családra mond köszöntőt. Közvetlenül utána kedves meglepetésül öfelsége a következő beszédet mondotta:

Házam ősi tradícióihoz hiven vallásos aktussal kezdtem meg már temesvári tartózkodásomat. Istenbe vetett hittel és bizodalommal kezdem meg minden munkámat. Azt akarom és azt kívánom, hogy az ország minden egyes polgárának jó és igazságos atyja legyek. Felkérem ugy a katonai, mint a polgári hatóságokat, hogy bánásmódjukban és érintkezésükben legyenek előzenyek a kisebbségekkel szemben, tekintsék azokat testvéreiknek és nyújtsanak baráti, békés jobbot feléjük, hogy megértéssel dolgozzanak valamennyien a közös haza felvirágoztatása és boldogulása érdekében.

Leirhatatlan az a hatás, melyet a király váratlan felszólalása keltett. Percekig tartott az ünneplés és a banketten jelenvolt kisebbségek könnyekig meghatódtak a valóban fejedelmi szavaktól.

A diszbed után a király és trónörökös a prefekturára hajtottak, a fenséges asszony és a trónörökös hitvese pedig

meglátogatták a közintézményeket,

melyek részben a királyné, részben a fenséges asszony védnöksége alatt állanak.

A legmagasabb vendégek fél ötkor délután érkeznek meg a Banatul sportpályára, ahol a várakozó több ezer főnyi közönség percekig tartó éljenzéssel fogadja őket. Vlad Viktor egyetemi tanár, kerületi sportelnök üdvözlő a román sport legmagasabb védnökeit, a királyt és a trónörökös. Színes és gyönyörű látvány az összes

sportegyesületek felvonulása,

melyet a bánsági dalárdák éneke tett feledhetetlenné.

A sportünnepek után — hét óra előtt néhány perccel — hajtatnak ki az állomásra. A király, a királyné, a trónörökös és a trónörökös nő itt szívélyesen

buesut vesznek

az őket kísérő előkelőségektől, majd felszállnak az udvari vonatba. Néhány perc múlva már megjelennek a szalonkocsi ablakainál, ahonnan barátságosan mosolyognak és integetnek a perronon álló urak és hölgyek felé.

Pont hét órakor felhangzik a mozdony éles füttye, ugyancsak ebben a pillanatban felugr a katonai zenekar muzsikája és a vonat a királyhimmusz hangjai és a sokaság hurrázása mellett gördül ki a pályaudvarról.

Grosz Dezső

**Szücs-
és szőrme-
áruház**

67

**Eisenstädter S.
utóda**

**Temesvár
Belváros, Szent
György-tér.**

Oprea prefektus kinevezése

— Már ő fogadta a királyt. — „Politikám a megértés”. —
Az eskütétel. — Cosma Aurél üdvözölte az új prefektust. —

Temesvár, október 5.

A királylátogatás nagy napjának ünnepén Oprea János már mint Temesvár és Temes megye kinevezett és esküt tett prefektusa vett részt. Amit a Déli Hírlap elsőnek jelzett, az immár befejezett tény: a Bánság közönségének osztatlan öröme-re Ófelsége Oprea János vezérigazgatót, a kereskedelmi és iparkamara elnökét, nevezte ki a temesi prefektusi állásba.

Szombaton délben félegy óraker érkezett meg a temesvári prefekturára a távirati értesítés a

kinevezés megtörténtéről.

Bejan Kornél helyettesprefektus vette át a sürgős táviratot, amelyet szombaton délelőtt tíz óraker adtak fel Bukarestben és amely szó szerint a következőket tartalmazta:

— **Értesítjük, hogy a 2521. szám alatt kelt királyi dekretummal, szeptember hó harmincadikáról keltezte, Oprea János ur Temes megye és Temesvár prefektusának nevezte ki. Kérem intézkedni, hogy eme rendelkezés végre legyen hajtva. A belügyminiszter nevében Crasnaru.**

A távirat vétele után Bejan helyettesprefektus haladéktalanul értesíteni akarta Oprea vezérigazgatót telefonon a kinevezés tényéről, majd a főpolgármestert kereste ugyancsak távbeszélőn. Tanui voltunk, amikor teljes egygyedőránt át

a központot várta,

hívta, de hiába, úgy, hogy a szubprefektusi hivatalból felment a prefektusi irodába és onnan tudott végre kapcsolatot nyerni. A városban rövidesen elterjedt a kinevezés híre és mindenütt őszinte meglepetést váltott ki. Távirati utasítás érkezett még délben az itélőtábla elnökéhez is, hogy az új prefektustól vegye ki az esküt. Délben egy óra után Oprea János és Georgevici Lucian dr. főpolgármester autón a városházáról az itélőtábla helyisége elé hajtott, az eskütételt azonban szombaton délután öt órára halasztották. Az időközben megérkezett Bejan helyettesprefektussal együtt déli félkettőkor Oprea János a prefekturára hajtatott, ahol jövőbeli működésének színhelyén igaz örömmel fogadták.

A hivatalátvétel

jogi ténye abban domborodott ki, hogy a királylátogatáson Oprea János mindvégig mint prefektus, az őt megillető helyet foglalta el. A hivatalba lépés formáságai ezen a héten mennek végbe. Amikor Oprea János szombaton délben az itélőtábláról lejött, alkalmunk volt üdvözölni és programja felől érdeklődni. Az öt annyira jellemző udvarias és előzékeny modorban válaszolta:

— Az én programom és politikám a megértés.

Az itélőtábla tanácsstermében ment végbe szombaton délután öt óraker Oprea János hivatali eskütétele. Az ünnepélyes aktuson, amelyen nagy horderejű nyilatkozatok hangoztak el, jelen voltak: Cosma Aurél dr. volt miniszter, Temesvár képviselője, Georgevici Lucian dr. főpolgármester, Obadeanu Pál dr. képviselő, Craciunescu Miklós táblabíró. Az esküt Márta Sándor táblafőnök távollétében Fehér Antal táblai tanácselnök vette ki,

az eskü szövegét

Demenescu János táblai tanácsjegyző olvasta fel.

A hivatalos aktus azzal kezdődött, hogy Fehér Antal tanácselnök felolvasta a miniszteriumból érkezett távirati utasítást, amely szerint az újonnan kinevezett Oprea János prefektustól vegye ki a tábla elnöke az esküt. Mivel az elnök távol van a városból, ő fogja helyettesíteni és felkérte az új prefektust, hogy mondja el az eskü szövegét. Demenescu tanácsjegyző után csengő hangon mondotta el Oprea prefektus az eskümintát. Az ünnepélyes formában befejezett aktus után lelkes üdvözlések és fontos kijelentések történtek.

Fehér Antal tanácselnök szólt el-sőnek: A táblaelnök távollétében — ugymond — én kaptam meg a miniszterium sürgönyét és kötelességemnek tartottam végrehajtani a meghagyást. Ettől a pillanattól fogva, hogy a hivatalos esküt letenni méltóztatott.

Temesvár prefektusa

lett. Szerettem volna, hogy ez a szép aktus minél ünnepélyesebb és minél nyilvánosabb legyen, de egyrészt a belügyminiszter távirati megkeresése ugyszólván a hivatalos órák után érkezett, másrészt a felséges uralkodópárnak a holnapi napon való megérkezése az eskü elhalasztását nem engedte meg. Így történt, hogy több urat ehhez a hivatalos aktushoz nem hívhattam meg. Szerettem volna azokat meghívni, akikről tudom, hogy prefektus urat szeretik, ezeknek a száma olyan nagy, hogy jelenlétüket ez a hatalmas épület el sem bírta volna. Azt gondoltam, hogy meghívom azokat, akik prefektus urat talán nem szeretik, de ilyeneket egyáltalában nem találtam, mivel

ilyenek nincsenek

Üdvözlöm prefektus urat magas hivatalában, akinek csak jóegészséget kívánok, mert minden egyéb kvalitása megvan. Kívánom, hogy működése olyan áldásos és eredményes legyen, mint eddigi minden nyilvános vállalkozása volt.

Oprea János prefektus láthatóan jóleső érzéstől áthatva válaszolt és mindenekelőtt megköszönte Fehér tanácselnöknek, hogy a hivatalos aktust soronkívül intézte el. Utalt arra, hogy a maga részéről tizenöt esztendőn keresztül munkálkodott már ebben a megyében és mindenkor az volt a főtörekvése, hogy a közjó, a közrend és az

egyértékes érdekében fejtsen ki tevékenységet. Igyekezni fogok — ugymond — emez új állásomban is ezeket az elveket követni és a haza, a megye és a város közönségének érdekében dolgozni. A köznek kívánok szolgálni minden

mellétekintet nélkül

azt óhajtom, hogy az állam érdekeinek szem előtt tartása mellett mindenki meg legyen elégedve. Az igazság embere voltam és ezen az uton fogok haladni továbbra is. A szeretet, a megértés és a kötelességteljesítés fog vezérelni. Megköszönöm a kormány bizalmát és igyekezni fogok ennek megfelelni. (Éljenzés.)

Cosma Aurél dr. volt miniszter, mondott ezután igaz, őszinte baráti üdvözlést. Örülök szívemből — ugymond — hogy régi barátomat és küzdőtársamat tette a kormány bizalma meggyéne élére, aki mindenesetre közmelegedéssel fogja új hivatalát betölteni. Odaadó hiva ő a komoly munkaprogramnak és mi, akik tudjuk, hogy a köz terén mennyire

értékesen dolgozik

meg vagyunk győződve, hogy a megye és Temesvár város érdekében is önzetlenül és eredményesen fog munkálkodni. Egyben örömmel adok kifejezést, hogy a mai hivatalos aktus az előtt a bírósági férfiú előtt folyt le, akit évtizedek óta ismerek és aki tiszteltreméltó miniatképe a bírónak és megértő, jó barátoknak.

Oprea János végül néhány rövid szóval köszönetet mondott Cosma Aurél dr. szívélyes üdvözléséért, majd kezét szorította a megjelentekkel. Az új prefektus ezután aláírta az eskütételi jegyzőkönyvet, amelyet jelentés kapcsán a tábla elnöke felterjeszt a belügyminiszterhez.

A Déli Hírlap, amely a polgárság szívében lakozó vágyának és reményének adott kifejezést akkor, amikor Oprea János prefektusi kinevezését a köz érdekében való legkedvezőbb megoldásnak mondta, ebben az öröndefes tényben

győzelmet lát

Cosma Aurél dr. részére is, aki a bánsági liberális pártszervezet sulyos tekintélyű vezéréként illetékes helyen keresztülünk azt, hogy olyan férfiut köszönhetünk a kormány ekzsponense gyanánt, aki erre a diszes és felelősségteljes méltóságra a legérdemesebb.

Nyugdíjasok nyugdíj nélkül

— Az utolsó pillanatban elhalasztották a nyugdíjbizottság működését. —

Temesvár, október 5.

A hatvanadik életévüket betöltött köztisztviselők felett a miniszter engedelmességét nem ismerő rendelete megkon-gatta a lélekarangot. Nyugdíjba küldenek egész sereg veterán tisztviselőt, akik évtizedeken át odaadó buzgósággal robotoltak a sovány hivatalnokikenyérért és akik még tudnának néhány évig dolgozni, ha a törvény rende másként nem intézkedett volna.

A temesvári nyugdíjbizottságnak, amely a pénzügyigazgatóság helyiségeiben fogja a soron levő nyugdíjasok kérvényeit elintézni, október hó elsejével kellett volna hozzáfogni munkájához. Az

utolsó pillanatban

azonban távirati utasítás érkezett Bukarestből, amely szerint a bizottság addig ne fogjon hozzá a beérkezett kérvények érdemleges tárgyalásához, amíg meg nem jön a részletesen ki-

ner Ferenc pénzügyi osztályvezető. A bizottság október elsején összeült első ülésére, amikor is Craciunescu elnök felolvasta a miniszter említett táviratát, amely a működést

egyelőre kitolja.

A temesvári pénzügyigazgatóság tisztviselői karában a nyugdíjrendelet a következő öreg hivatalnokokat érinti: Kálmán Ákos volt pénzügyigazgatóhelyettes, akit már véglegesen nyugdíjaztak és a hivatalba be sem jár, Österreicher Ignác, Plavosin Arkadie, Szvetkovics Ferenc, Csipkés Manó számvevősegi tanácsosok és Pap János tisztviselő. Ezeknek október elsejével nyugdíjba kell menniük, de az adminisztrátor felterjesztést tett, hogy egyelőre maradjanak meg hivatalukban, mert szükség van rájuk. Mint napidíjasok fognak dolgozni és a fizetésük meg a nyugdíj közötti differenciát kapják majd arra az időre, ameddig még szolgálatot teljesítenek. Az állami adóhivatalnál Fodor Ferenc, Zamfirovics és Miok nevű tisztviselők kerülnek a nyugdíjasok táborába. Természetesen ezenkívül nincsen a közszolgálatnak olyan ága, amely ne veszítene el több-kevesebb régi tisztviselőt. Hogy ezek mikor és

mennyi nyugdíjat

fognak kapni, azt még egyelőre ők maguk sem tudják, mert a végrehajtási utasítás ad majd erre vonatkozólag végleges direktívákat. Van olyan, negyven évnél hosszabb idő óta szolgálatot teljesítő, közbecsülésben álló tisztviselő, aki október elsején már nem szerepel a fizetési státuszban, viszont nyugdíjazva sincsen még és így semmiféle javadalmazást már nem kap. Pedig itt sürgősen kell intézkedni, mert azt a miniszter is tudja, hogy a tisztviselőnek van családja, van becsülete, van fényesre koptatott, régi-módi zsakettje, de felesleges pénze — az igazán nincsen.

Nagy előkészületek

a gyárvárosi bucsu megtartására

Temesvár, október 5.

Évente nagy eseménye a Gyárvárosnak a római katolikus templom bucsuja. Az idei bucsu október 11-én, vasárnap, lesz, amelyre a hitközség nagy örömmel készül. Az előkészületek már most történnek, hogy a bucsu minél ünnepélyesebb és impozánsabb legyen. A templomi bucsu a vígság napja, amikor mindenki félreteszi buját, bánatát s lelkét a gondtalanság és a jókedv tengerében fürösztli meg, hogy azután minél nagyobb energiával küzdjön tele hittel és szeretettel minden szépért, jóért és a boldogulásért.

Hogy a bucsuünnepély minél sikeresebb legyen, a gyárvárosi római katolikus hitközség tanácsa előkészítő bizottságot alakított, melyet a program kidolgozásával bízott meg. Az előkészítő bizottság külön női és külön férfirendezőseget alakít. A hölgyrendezőség első ülése október 6-án délután öt óraker lesz a gyárvárosi zár-dában, a férfirendezőségé pedig október 7-én, szerdán este félkilenckor a Gyáruudvarban levő nagyteremben. Az előkészítő bizottság minden külön meghívó nélkül ezen az uton kéri a gyárvárosi katolikus hölgyeket és férfiakat, hogy a gyűléseken a siker érdekében minél nagyobb számban jelenjenek meg.

— **BEZÁRTÁK A BÉCSI VOLKS-OPERT.** Bécsből táviratozzák, hogy a Volksoport bezárták, mert tagjait nem tudta már fizetni.

Zsák Zsineg Kötél
Havas Dezső Gyár és fiók
Timișoara Lugoj.

„Hedin“
a modern hashajtó végbélgolyócskáktól tíz perc alatt biztos hatás. Kapható SÁRGA GYULA gyógyszerüzében, Temesvár III., Telekházter 1 sz.

Kérje mindenütt a világhírű
MEM DE LUXE
Borotva pengét.
Kapható mindenütt. Vezérképviselőt a nagy le-rakat: M. Margu-lius, Bucu-rești, Str. Smărdam No. 4.

Hirek

Nem vizsgáznak a levélhordók

szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4.

telefonaink:

Szerkesztőség: 2-52.
Kiadóhivatal: 2-52.
Nyomda: 10.
Felelős szerkesztő lakása: 2-42.

fizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 2 lei, az önkormányzatban 3 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

A szomorú mindennappal

aláalkoztam ma ismét. A színhely mindig a régi. A szereplő személyek álltakok.

— Nincs semmi újság — szólal meg Ildik ügyészségi irodavezető és már is beletemetkezik az asztalán halmozódó újdonságokba.

Reználtan indultam kifelé, még a mindig jókedvű Micitől, az ügyészség titkárnőjétől sem vettem búcsút. Tanam azon tanakodtam miről fogok levegőriportot írni.

De nem! A sors nem hagyott cserében. Rendőr lépett be az ajtón, megettégy szánalmas külsejű ember. Talán huszonöt éves, meglehet, hogy kevésebb. Dudu György, igazi Dosztojevski alak. Vézna testén rongyokra áll a kapát, nadrágja cafrangokra szakadozott. Földszinü inge csak sejteni enged, hogy valamikor köze is volt a fehérhez. Meztelen lába a nyomor, a menekülés, a folytonos üldözöttség országutját taposta, sápadt beesett szemén ott kitélenkedik az éhség virága, borostás, szakállas álla durván hozzácsimul egész valójához. Szánandó ember.

— A sors hozta magával, — kezdi mesélni — pincér voltam a Palace kávéházban Maître Jean igazgatása idején, szépen kerestem, onnan vonultam be. Szépen kerestem, de a katonaság alatt nem maradt meg semmim. Leszerelése után munkához akartam fogni, de nem volt ruhám. Kértem mindenfelől, de mindenütt visszautasítottak. És azóta, látja, mi lett belőlem? Koborló legény, rendőr-üldözött szegény, messzi utakat járó vándor és titkos lebujok lakója... Most fehérneműt loptam és elfogtak. — két kezébe temeti arcát, sir, görcsösen, mint aki már megbánt mindent... És találkoztam a nyomorult mindennappal. Szomorú találka.

— Állampolgársági igazolványok kiadása. Az erzsébetvárosi telekbirozság értesíti az érdekelteket, hogy az összes állampolgársági igazolványok a főpolgármesteri hivatalból megérkeztek és azok hétköznapokon délelőtt nyolc és tizenegy óra között átvehetők.

* „Covay” mindennemű férfi fehérneműt konfekcionál, Temesvár-Gyárvaros, 3 király-utca 7.

— Pap nem lehet képviselő. Prágából jelentik: A római Szentsek-től a csehszlovákiai katolikus papsághoz utasítás érkezett, hogy a szerzetesrendek tagjai egyáltalán nem léphetnek fel képviselőjelöltként, a világi papok közül pedig csak azok jelölhetik magukat, akik most is képviselők.

* Hol vásároljunk téli holmit? Csak a Whitehouseban, ahol az állandó de-tailosztályban csakis kitűnő minőségű árut engros-árbán árusítanak. Whitehouse, ezelőtt Délvidéki.

Evőeszköz

valódi és alpakka

ezüst

nagy választékban

Drachsler ékszer-
résznel

Str. V. Alexandri 3 (Hunyadi-u.)

Temesvár, október 5.

Junius elején nagy ijedelem volt Temesvárott: elbocsátották a régi levélhordókat. Azért bocsátották el őket, mert a román nyelvvizsgán nem tudták a földrajzot, a történelmet és az alkotmányt. Napokon keresztül a postakézbesítés körül a legnagyobb káosz uralkodott. Jött egy csomó új levélhordó, nem ismerték a várost, nem tudták az utcákat és a közönség nem kapta meg a postát. Ehhez járult még az, hogy az újdonsült levélhordók maguk is belátták tehetetlenségüket s egymásután odahagyták az állásukat. A posta aztán úgy segített magán, hogy az elbocsátott régi levélhordókat három hónapra újból visszahívta állásaikba.

Temesvár lakossága ma százezer, levélhordó azonban sokkal kevesebb van mint volt a béke idején. Volt annak idején ötvenkét levélhordó s ma van harminckettő. Pénzes levélhordó volt tizenhat, most pedig kilenc látja el a szolgálatot. Reggeltől estig megfizetett munkát kell ezeknek végezniük, hogy a sok kézbesítést győzzék. Szívesen dolgoznak azonban a falat kenyérért, mert hová mennének a postánál

eltöltött élet után öregségükre? Mégis ott lebegett folyton felettük az elbocsátás Damokles kardja, mely egy napon leeshet és elvágja kicsi egzisztenciájuk fonálát.

Érdeklődünk a postán, hogy mi lesz az ideiglenesen visszavett levélhordók sorsa. Megnyugtató kijelentést kaptunk.

— Annak idején, júliusban, — mondotta informátorunk, — úgy volt, hogy a levélhordókat csak ideiglenesen veszik vissza. Azóta azonban belátták illelőhelyen, hogy a régi levélhordókat nem lehet máról hónapra pótolni és évek kellene hozzá, míg megbízható új levélhordókat nevelnek. Azért elhatározták, hogy a régi levélhordókat továbbra is megtartják. Ha kell is ezeknek esetleg még egyszer román vizsgára menniük, azon csak a legszükségesebb tudnivalókat fogják tőlük megkérdezni. Eltekintenek attól, hogy a levélhordó teljesen perfektül beszélje az állam nyelvét, a régieknek elég annyit tudniok, amennyire a románul beszélő címzetekkel való érintkezéshez szükséges és történelmet, földrajzot senki nem fog tőlük kérdezni. Remélhetőleg így is kézbesíthetik majd a postát Temesvárott.

Bánsági birtokos Kanadában

mintagazdaságot rendezett be

Temesvár, október 5.

Máskül esztendő előtt történt, hogy a józsefvárosi vasúti állomáson elloptak egy bőrdönt, amelyben nagymennyiségű dollár és angol font volt. A bőrdönt Csávossy József báró tulajdonosa volt, aki akkor készült elutazni a tengerentúlra. Az elutazás a lopás miatt késélt. A tolvaj azonban hamarosan megkerült és megkerült a külföldi valuta is. Csávossy báró aztán elutazott. És akkor híre kelt, hogy Csávossy József báró, bobdai földbirtokos, Temesmegyének ez az ismert gazdája

kivándorolt Kanadába.

Eltelt máskül esztendő és Csávossy József báró ismét feltűnt Temesvárott. Alkalmunk volt egy hozzá közel álló személyiséggel beszélni, akitől megkérdeztük, mi igaz a kivándorlásról és hogy a báró miért tért vissza.

— Kivándorlásról szó sincsen, — mondotta informátorunk, — bár a báró tényleg járt Kanadában, sőt megint visszautazik oda még az ősz folyamán. Csávossy báró nem szándékozik véglegesen elhagyni a Bánságot, bobdai birtokát is megtarította. Annak vezetését megbízható és hozzáértő emberekre bízta, a közvetlen irányítást azonban magának tartotta fenn és azért évente rendszeresen hazatér

és hónapokon keresztül idehaza tartózkodik. Az év másik részét Kanadában tölti, ahol szintén van nagybirtoka.

— A kanadai birtokvételre részint azért határozta el magát, mert itteni birtoka a földreform következtében jelentékenyen megapadt, részint azért, mert odaát az óceánon túl nagy lehetőség mutatkozott számára, hogy ott nagy mintagazdaságot teremtsen. Erre a célra Kanadát választotta, ahol még óriási terjedelemben van megművelésre váró termő talaj. Kanadában a báró körülbelül száznyolcvanezer holdnyi területet vásárolt és azon

— Erősödnek a cseh kommunisták. Prágából jelentik: A független szocialista párt kongresszusa, amelyen 110 delegátus vett részt, részletes vita után elhatározta, hogy kilép a II. Internacionáléból és belép a III. Internacionáléba egyúttal csatlakozik a csehszlovákiai kommunista párthoz.

* A Lloyd Taverna az eliteközönség találkozóhelye.

gazdaságot rendezett be.

Leginkább búzát és kukoricát termeszt új birtokán. Az első esztendő leginkább a berendezéssel telt el. Nagyszámú major és egyéb gazdasági épület keletkezett az azelőtt elhagyott vidéken. Ezt a birtokát is személyesen vezeti a báró és azért tölti ideje egy részét esztendőnkint Kanadában. Most, hogy még a tulajdonképpen kezdeten áll, természetesen több időt szükséges odakint töltenie, mint idehaza, azonban úgy akarja idejét beosztani, hogy négy-öt hónapot marad csak Kanadában, a többi hónapokon keresztül pedig idehaza gazdálkodik.

Tudósítónk megkérdezte azután, igazak-e azok a híresztelések, mintha Csávossy báró kanadai birtoka részére nagyszámú

magyar földmivesi

akarna Amerikába vinni?

— Szó sincsen róla, — volt a válasz, — erre sincsen is szükség, mert Kanadában van elég gazdasági munkás. Nem szükség oda ilyeneket importálni. Igaz ugyan, hogy a birtokon van néhány magyar földmivesi is, ezeket azonban nem a báró vitte oda. Már előbb vándoroltak ki és amikor a birtok berendezésekor jelentkeztek, felfogadták őket, amint hogy felfogadtak angolokat, németeket, svédeket, sőt négerket is. Ha a jövőben is fognak magyar földmivesek jelentkezni, amennyiben szükség lesz rájuk, alkalmazást találhatnak. Arra azonban nem gondol a báró, hogy a Bánságból magyar gazdasági munkásokat mozdítsen ki lakhelyükből és áttelepítse őket Kanadába. Aki idehaza van,

maradjon itt,

mert a kereseti és megélhetési lehetőség ott se rózsásabb. A kenyérért mindennél egyformán kell megdolgozni. Mint értesülünk, Csávossy József báró pár hét múlva újra hajóra száll és átmege Kanadába.

— Megtalálták egy negyven ezer év előtti ősember koponyáját. Erfurtból jelentik: Az ehrsingsdorfi kőbányában a weimari muzeum megbízásból folytatási munkálatok során egy hamurétegben mintegy negyven ezer éves emberkoponyát találtak, amelyet átszállítottak a weimari ókori muzeumba.

— A JÓZSEFVÁROSI KORONA-SZÁLLÓ PERE. A hosszú idő óta folyt perben, amely a józsefvárosi Korona-szálló tulajdonjogát érintette, bíróságon kívüli megegyezés jött létre. Putici Oktavián közjegyző előtt perfektuált megállapodás értelmében a szálló továbbra is a régi tulajdonosok, a Watz, Haunold és Fiatska-családok kezében marad, Popovicsné pedig, akinek a temesvári tábla a szálló felerészét megítélte volt, kártérítést kap, illetve az őt illető részt megvásárolták és pedig állítólag három millió leiert.

* Farmodont fogkrém és szájviz főlerakata Farmacon nagydrogeria Timisoara. Erzsébetváros, Batthyány-utca 5.

* Mit csudálnak meg az idegenek Temesvárott? Egy angol újságíró cikket írt London legnagyobb hírlapjában, melyben megállapítja, hogy temesvári tartózkodásakor leginkább F a Mihály Telekház-téri és Mária melletti üzleteinek kirakatait csudálta meg, ahol a világ legszebb felvágottait látta.

* Pendle ei Rivett Ltd. London a legnevesebb angol szövetgyár, nagy raktárt tart a legfinomabb különlegességekben. English-Fintex divatszövetek férfiföltönyöknek, Scotch-Fintex sportöltönyöknek Nikolits és Schutz speciál-szövetáruházában, Temesvár, Belváros, Agrár-palota.

— SZÜNETEL A STEYRI FEGYVERGYAR. Jelentették, hogy a steiri fegyvergyár igazgatósága összes munkásait kizárta. Az igazgatóság nem hajlandó a munkásokkal semmiféle tárgyalásba bocsátkozni és intézkedett, hogy azok munkakönyveit és hátralevő bérét adják ki. Steyr város tanácsa megtiltotta a szeszkimérést.

* A gyárvarosi Pátia-kabaré szenzációs új műsora napoként óriási közönséget vonz. A műsor keretében fellépnek a társulat összes tagjai magán-számokkal, de színtre kerül egy kacagató bohózat is. Előadás után bartabarin.

— ÖLT A GRANAT. A Jasi mellett lévő Grindiceni falucsukában két iskolás gyermek a mezőn játszadozott s ott egy a háborúból visszamaradt gránátot találtak. A két gyerek fessegetni kezdte a gránát felső csavarját, a gránát felrobbant és a két gyermeket darabokra tépte.

* Őszi és téli újdonságok megérkeztek nagy választékban Dénes és Pollák cégnél. Gyárvaros, Andrassy-ut. Fióküzlet: Belváros, Mery-utca. Cégtulajdonos Dénes Vilmos.

— Kemál Mustafa szobrój kap. Törökországban az ő arca lesz az első emberi vonás, mely szobrászvésője alól kibontakozik. Forradalmi újítás, eddig szigorúan tiltotta a mohamedán vallás: faragott képet ne csinálj magadnak. Változnak az idők, s a szent iszlám sem a régi már.

* Megnyílt Dénes és Pollák nőidvartáruháza fióküzlete Belváros, Mery-utca. Főüzlet Gyárvaros, Andrassy-ut.

2500

leiert vállalfjuk szoba vagy konyha
tapétázását.

Szécsi és Társa

Temesvár, Hunyadi-ut 16.
Telefon 2-51.Ha szép akar lenni, használjon
Kulka-féle Liliomtej-krémet, liliom-
szappant, liliompudert, 3 színben.
Kapható kizárólag Kulka Emil vá-
rosi gyógyszerárában, a Fekete Sas-
hoz, Belváros, Szentgyörgy-tér."ATLANTA"
TEXTILIPARI RESZVÉNYTÁRSASÁG
TIMIȘOARA
TELEFON: 19-66

Lapárusítók

magas jutalékkal felvételnek a
Déli Hirtap kiadóhivatala-
lában, TIMIȘOARA-BELVÁROS,
Szentgyörgy-tér 4

Sport

TEMESVÁR

KINIZSI — TAC 6:1 (2:1). A mérkőzést, mely Károly trónörökös jelenlétében folyt le, öt perccel meghosszabbították és ezen idő alatt a Kinizsi az addigi 3:1 eredményt 6:1-re szépíti.

TMTE BANATUL 3:1 (1:1).

TMTE — ZsSE 1:0 (1:0). A két női csapat hazena-játéka a munkások győzelmével végződött.

11x100 M. FUTBALLSTAFÉTA (I. oszt.) 1. TAC, 2. Kinizsi, 3. TMTE, 4. Rapid, (II. oszt.) 1. Gyapjuipar, 2. RMS, 3. Patria, 4. Freidorf.

ARAD

ATE — GLORIA 0:0

AMTE — AAC 0:0

KOLOZSVÁR

HUSOS — KKASE 1:1 (0:0)

HAGGIBOR — RMS 2:0 (1:0)

UNIVERSITATEA — KMTE 3:0 (1:0)

CFR — ACADEMIA 4:3 (2:2)

SZATMÁR

NAGYVÁRAD — SZATMÁR 1:0 (0:0)

BRASSÓ

országos atlétikai versenyén a súlydobásban Dávid (UCASP) 13.81 m. dobásával, a magasugrásban Stefan (AAC) 185.5 cm. ugrásával új országos rekordot állított fel.

BUDAPEST

SPANYOLORSZÁG — MAGYARORSZÁG 1:0

Közgazdaság

A temesvári sörfőzde közgyűlése

Temesvár, október 5.

A Temesvári Sörfőzde R.-T. e hó 3-án tartotta Szana Zsigmond vezérigazgató elnöklété alatt a Temesvári Bank és Kereskedelmi R.-T. tanácstermében 41-ik rendes közgyűlést. Az előterjesztett igazgatósági jelentésből a közgyűlés meglepéssel vette tudomásul, hogy a sörgyár, dacára az erős konkurrenciaharcnak és a fogyasztást befolyásoló egyéb viszonyokra, pozícióját mégis megtarthatta, ami domináló minőségű sörök tudható be. A vállalat a múlt évi elővitellel együtt 4.814.244.08 Lei tiszta nyereséget mutat ki, amelyből osztalékként 50 Lei, részvényenként 25% kerül kifizetésre. Az értéksökkenési tartalékalap 960.000 Leire dotáltatott, amiáltal ez 5.421.325.28 Leire emelkedett. A rendes tartalékalap 9.450.700 Leit tesz ki. A szelvény október 5-től kezdődőleg a Temesvári Bank és Kereskedelmi R.-T. pénztárainál beváltatik. Ugy az igazgatóság, mint a felügyelőbizottság újból megválasztott.



Mindenszentekre

művirágkoszorúk és érckeresztek gyári áron kaphatók

a Városi Temetkezési Vállalatnál.



Látható írásu, használt, de kifogástalan

írógépet

keresek megvételre

Az ajánlott géppel irt ajánlatokat márka és ár megjelölésével a lap kiadóhivatalába kérek.

Szerelem Bécsből Temesvárig

— Egy asszony kálváriája. — Elmegyógyintézetbe vitték, mert nem akart válni. —

Temesvár, október 5.

A temesvári ügyészség előtt 3500. szám alatt egy feljelentés fekszik, amely egy asszony szomorú történetét mondja el.

A nő egy bécsi orvosnak a leánya. Kicsi korától kezdve rokonoknál nevelkedett. Sokat tanult és nagy műveltségű. Alig múlt tizenöt éves, megismerkedett egy bécsi igazgatótanítóval. A nálánál harminc évvel idősebb férfi

feleségül vette,

ámde nem úgy bánt vele, mint a feleségével, hanem mint a leányával. A leányasszony nagyon ragaszkodott azonban férjéhez, mert azt igazán szerette és kényeztette. Hogy idejét eltöltse, eszébe jutott, hogy beiratkozik szini iskolába. A férj beleegyezett. Egy év múlva az egyik bécsi színháznál kapott is szerződést.

Ekkor ismerkedett meg egy Bécsben lakó bántási fiatalemberrel. Megszerezték egymást. Az asszony kérte férjét, váljon el tőle. Az igazgatótanító ebbe beleegyezett, csak pár hónapi haladékot kért. Válasra azonban nem került sor, mert az igazgatótanító tüdőgyulladását kapott s

rövidesen meghalt.

Több mint kétszáz ezer koronányi vagyont özvegyére hagyta. Ez akkoriban tekintélyes összeg volt.

A két egymásra talált szív most már boldogságának élt. Jött azonban az osztrák-magyar monarchia összeomlása és a Bécsben lakó román férfi, mint sok más társa, hazajött. Repatriált és Temesvárra jött. Még nem voltak megesküdve s hogy az asszony költség nélkül hozhassa le őt szoba butorát, azt a férfi tulajdonának jelentették be. Romániába érve azután nemsokára megesküdtek.

Multak az évek

és a férj tavaly megismerkedett egy nővel, akibe beleszeretett. Elfeledte, hogy van felesége és csak az új nőnek élt. Akkor támadt fel benne a gondolat, hogy feleségétől elváljék. Erről azonban az asszony hallani sem akart. Ettől fogva folytonos szekatura volt a szegény nő élete, de még ezzel sem bírta rá a válásra.

Akkor a férj merész lépésre szánta el magát. Ráfogta a feleségére, hogy elmebeteg és sikerült őt a

lugosi elmegyógyintézetbe

beutaltatni. Azzal az ürüggyel, hogy vidékre viszi kirándulásra, beültette egy csukott autóba, amely megsem állott előbb, csak Lugoson az elmegyógyintézet kapuja előtt. Amint kiszállottak, hat markos betegápoló ragadta meg az asszonyt, bevitte és egy terembe lökte, ahol harminc valóságos örült volt. Itt szinylődött az uriaszony tizenöt napon keresztül. Az intézeti orvos állandóna figyelte s két hét múlva azon a címen, hogy

semmi baja nincsen,

kibocsátotta.

Az asszony visszajött Temesvárra, de már nem költözött vissza a közös lakásba, hanem butorozott szobát fogadott magának. A közös lakásból elvitette holmijának egy részét s azt egy beraktározási vállalatnál helyezte el. A férj erre bírósághoz fordult azzal a panasszal, hogy felesége

meglopja őt.

Az elszállított butorok tulajdonjogát azzal bizonyította, hogy azok az ő nevében jöttek annak idején Bécsből Romániába. A bíróság azonban ezt az indoklást nem fogadta el és a keresetet elutasította.

A férj akkor hűtlen elhagyás címen válopert indított felesége ellen a temesvári törvényszéken. Az asszony Körner József dr. ügyvéd útján a férj keresetének elutasítását kérte. A tárgyalás, amely bővelkedett izgalmas jelenetekben, azzal végződött, hogy a törvényszék a férjet

válókeresetével elutasította.

Most aztán az asszony perli férjét, akitől tartásdíjat követel.

Eddig tart a férj harca, amint azt az asszonynak a királyi ügyészségen levő feljelentése nagy részletességgel, valósággal rémregényi stílusban elmondja. Hogy ez a küzdelem meddig fog folyni és hogyan végződik majd: a jó Isten tudja.

Apró hirdetések

Egy szó ára 2 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 25 lei. Alláskeresőknek 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

Három egymásba nyíló pinchelyiség be-tonizozva villanyvilágítással azonnal kiadó. Gyárvaros, Andrassy-ut 18.

Butorozott szobát külön bejáratú keresek. Ajánlatok „Csendes lakó” jelűre a kiadóhivatalba.

Férjhez adnám némi hozománnyal jól és háziasan nevelt leányomat. Leveleket diszkreció alatt kérek „Barna” jelűre a kiadóba.

Két iskolásfiú vagy iskoláslány uri házban, ahol felügyelet alatt is lennének, kitűnő ellátásban részesülhet. Cím a kiadóban.

Könnyen kereshet pénzt, ha délután 6 és hat óra között a Déli Hírlap kiadóhivatalában jelentkezik.

Fiatalközösség keres különbejáratú butorozott szobát lehetőleg a Belvárosban. Ajánlatokat „Magas bér” jelűre a kiadóba kérek.

Vadonat új fekete ural szoba jutányos áron eladó. Közélebbit szivességből Udvardy, IV., I. C. Bratianu 2, II/5.

Üzlethelyiséget keresünk kizárólag frekvens helyen. „Belváros” jelűre kiadóba. 133

Legjobb minőségű, újtermésű

savanyított káposzta

finomra vágva és egész fejekben vendéglősök és kiskereskedők részére 25 kilogrammtól feljebb házhoz szállítva állandóan kapható

Löwinger Testvérek Ecetszeszgyár R.-T. Timișoara, Gyárudvar-utca 3. szám Telefon 182.

Mindennemű

tüzelőanyag

nagyban és kicsinyben

Schaar és Hámorey cégnél

Telefon 9—64.

Timișiana

Banca de Credit și Economii S. A. devizaosztálya.

Telefonszámok: 1836, 1837, 1838, 1835 és 1349.

Alaptőke és tartalék:

45 millió lei.

PROCHASKA EDE FIAI

TIMIȘOARA
BONNÁZ-UT.

Ford

LINCOLN, TOURING, TRUCK, FORDSON.

SKLEROLSYRUP

A legfőbb egészségügyi tanács által (1583 szám alatt) engedélyezve. Valódi csakis akkor, ha a címkéken Dr. Mladejovsky orvosprofesszor aláírása rajta van. A legjobb és a legújabb gyógyszer az érelmeszesedés ellen

A vérműködési zavarokból előállott álmatlanságot megszünteti. Rövid idő alatt megszüntet minden vérfeleséget. A betegek gyorsan beálló változással gyógyulnak és visszaszerzik a munkaképességüket. Érelmeszesedést, légzési nehézségeket, asztmát stb. hihetetlenül gyorsan elmulaszt. Rendszeres használatával a betegektől és sok elismerőlevél az orvosoktól. Orvosok kérik minden küldeményt és használati utasítást a romániai vezérképviselőtől: Dewys Wassermann, Bucuresti, Calea Mosilor 37. Kapható minden gyógyszerárban